



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 990 809 550
Organisasjonsform: Eierseksjonssameie
Foretaksnavn: SAMEIET KALVATRE TERRASSE
Forretningsadresse: Zetlitzveien 2
4017 STAVANGER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Sveinung Raake
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 08.05.2025

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 25.04.2026



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Annen driftsinntekt	1	1 086 192	1 620 328
Sum inntekter		1 086 192	1 620 328
Kostnader			
Lønnskostnad	2	45 640	45 640
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	6	12 574	0
Annen driftskostnad	3,4	1 255 126	7 425 758
Sum kostnader		1 313 340	7 471 397
Driftsresultat		-227 148	-5 851 069
Finansinntekter og finanskostnader			
Sum finansinntekter		32 841	33 234
Sum finanskostnader		561 654	494 287
Netto finans		528 814	461 053
Ordinært resultat før skattekostnad		-227 148	-5 851 070
Ordinært resultat etter skattekostnad		-227 148	-5 851 070
Årsresultat	5	-755 961	-6 312 122



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	6	113 167	0
Sum varige driftsmidler		113 167	0
Sum anleggsmidler		113 167	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer		6 681	0
Andre fordringer		19 871	23 580
Sum fordringer		26 552	23 580
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		28 973	1 194 668
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		28 973	1 194 668
Sum omløpsmidler		55 525	1 218 248
SUM EIENDELER		168 692	1 218 248
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		-8 236 979	-7 481 018
Sum opptjent egenkapital		-8 236 979	-7 481 018



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
Sum egenkapital	7	-8 236 979	-7 481 018
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8	8 371 880	8 523 422
Sum annen langsiktig gjeld		8 371 880	8 523 422
Sum langsiktig gjeld		8 371 880	8 523 422
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		21 846	31 278
Annen kortsiktig gjeld		11 945	144 566
Sum kortsiktig gjeld		33 791	175 844
Sum gjeld		8 405 671	8 699 266
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		168 692	1 218 248



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2025 467021

Enheten

Organisasjonsnummer: 990 809 550
Organisasjonsform: Eierseksjonssameie
Foretaksnavn: SAMEIET KALVATRE TERRASSE
Forretningsadresse: Zetlitzveien 2
4017 STAVANGER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Sveinung Raake
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 08.05.2025

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 17.06.2025



Organisasjonsnr: 990 809 550
SAMEIET KALVATRE TERRASSE

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Annen driftsinntekt	1	1 086 192	1 620 328
Sum inntekter		1 086 192	1 620 328
Kostnader			
Lønnskostnad	2	45 640	45 640
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	6	12 574	0
Annen driftskostnad	3, 4	1 255 126	7 425 758
Sum kostnader		1 313 340	7 471 397
Driftsresultat		-227 148	-5 851 069
Finansinntekter og finanskostnader			
Sum finansinntekter		32 841	33 234
Sum finanskostnader		561 654	494 287
Netto finans		528 814	461 053
Ordinært resultat før skattekostnad		-227 148	-5 851 070
Ordinært resultat etter skattekostnad		-227 148	-5 851 070
Årsresultat	5	-755 961	-6 312 122



Organisasjonsnr: 990 809 550
SAMEIET KALVATRE TERRASSE

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
--------------	------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler
Driftsløsøre, inventar,
verktøy, kontormaskiner
og lignende

6	113 167	0
---	---------	---

Sum varige driftsmidler

113 167	0
---------	---

Sum anleggsmidler

113 167	0
---------	---

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Kundefordringer
Andre fordringer
Sum fordringer

6 681	0
19 871	23 580
26 552	23 580

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter
og lignende

28 973	1 194 668
--------	-----------

Sum bankinnskudd,
kontanter og lignende

28 973	1 194 668
--------	-----------

Sum omløpsmidler

55 525	1 218 248
--------	-----------

SUM EIENDELER

168 692	1 218 248
---------	-----------

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Opptjent egenkapital

Annen egenkapital
Sum opptjent egenkapital

-8 236 979	-7 481 018
-8 236 979	-7 481 018

Sum egenkapital

7	-8 236 979	-7 481 018
---	------------	------------

Gjeld

Langsiktig gjeld
Annen langsiktig gjeld
Gjeld til
kredittinstitusjoner

8	8 371 880	8 523 422
---	-----------	-----------



Sum annen langsiktig gjeld	8 371 880	8 523 422
Sum langsiktig gjeld	8 371 880	8 523 422
Kortsiktig gjeld		
Leverandørgjeld	21 846	31 278
Annen kortsiktig gjeld	11 945	144 566
Sum kortsiktig gjeld	33 791	175 844
Sum gjeld	8 405 671	8 699 266
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	168 692	1 218 248



Organisasjonsnr: 990 809 550
SAMEIET KALVATRE TERRASSE

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note
2

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Konsern, tilknyttet selskap m.v. - fordringer og gjeld

Fordringer

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp



Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.

Note

Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Opplysninger om:

Medlemmer av:

Mer om lån og sikkerhetsstillelse



1843 Sameiet Kalvatre Terrasse

	Note	Regnskap 2024	Regnskap 2023	Budsjett 2025
Inntekter				
Innbetalt felleskostnader		946 620	886 056	946 606
Innbetalt for tv, Internett og/eller alarm		123 072	118 368	128 832
Andre driftsinntekter	1	16 500	615 904	0
Sum inntekter		1 086 192	1 620 328	1 075 438
Kostnader				
Styrehonorar, lønn etc.	2	45 640	45 640	45 640
Avskrivninger	6	12 574	0	0
Forretningsførerhonorar		20 968	20 736	22 000
Tilleggstjenester forretningsfører		3 375	9 000	0
Drift og vedlikehold	3	238 994	218 869	171 300
TV og/eller internett		126 432	119 712	128 832
Renovering	4	767 523	6 942 504	0
Forsikringer		71 146	89 002	79 432
Energi/strøm		21 799	21 544	20 000
Administrasjonskostnader		4 889	4 391	5 700
Sum kostnader		1 313 340	7 471 397	472 904
Driftsresultat		-227 148	-5 851 069	602 534
Finansielle poster				
Renteinntekter		32 841	33 234	32 000
Rentekostnader		561 654	494 287	557 158
Netto finanskostnader		528 814	461 053	525 158
Resultat	5	-755 961	-6 312 122	77 376

Årsregnskap



1843 Sameiet Kalvatre Terrasse

	Note	Regnskap 2024	Regnskap 2023
EIENDELER			
Anleggsmidler			
Andre driftsmidler	6	113 167	0
Finansielle anleggsmidler			
Sum anleggsmidler		113 167	0
Omløpsmidler			
Fordringer			
Restanser felleskostnader		6 681	0
Forskuddsbetalte kostnader		19 861	17 691
Andre fordringer		10	5 889
Bankinnskudd og kontanter			
Innestående på driftskonto		28 973	1 194 668
Sum omløpsmidler		55 525	1 218 248
SUM EIENDELER		168 692	1 218 248

Balanse 2024



1843 Sameiet Kalvatre Terrasse

	Note	Regnskap 2024	Regnskap 2023
EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Opptjent egenkapital		-8 236 979	-7 481 018
Sum egenkapital	7	-8 236 979	-7 481 018
Gjeld			
Avsetninger og forpliktelser			
Langsiktig gjeld			
Pant- og gjeldsbrev lån	8	8 371 880	8 523 422
Sum langsiktig gjeld		8 371 880	8 523 422
Kortsiktig gjeld			
Forskuddsbetalt felleskostnader		5 909	5 879
Leverandørgjeld		21 846	31 278
Påløpne renter		3 198	69 878
Annen kortsiktig gjeld		2 838	68 809
Sum kortsiktig gjeld		33 791	175 844
Sum gjeld		8 405 671	8 699 266
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		168 692	1 218 248

Stavanger 31.12.24

Bate boligbyggelag

Sted: _____, dato: _____

Sveinung Raake
Styreleder

Susanne Aase
Styremedlem

Arild Bendiksen
Styremedlem

Balanse 2024



Noter 1843 Sameiet Kalvatre Terrasse

Note 0 - Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapskikk.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen.

Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel. Dersom det er tatt opp felles gjeld er dette klassifisert som langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Frivillig avsetning til vedlikehold klassifiseres som egenkapital.

Fordringer

Restanser og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning for forventet tap. Avsetning for tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene.

Inntekter

Inntekter ført i regnskapet følger opptjeningsprinsippet.

Arbeidskapital

Arbeidskapital vises i særskilt note. Med arbeidskapital menes omløpsmidler fratrukket kortsiktig gjeld.

Oppstillingen over arbeidskapital følger følgende oppstillingsplan:

- A. Arbeidskapital fra foregående årsregnskap.
- B. Endring i arbeidskapital.
- C. Arbeidskapital årets regnskap.

Note 1 - Andre driftsinntekter

	Regnskap 2024	Regnskap 2023
Innbetaling fra beboer	16 500	0
Ekstra innbetalt sameiekapital	0	615 904
Sum andre driftsinntekter	16 500	615 904

Noter 1843 Sameiet Kalvatre Terrasse



Noter 1843 Sameiet Kalvatre Terrasse

Note 2 - Styrehonorar, lønn etc.

	Regnskap 2024	Regnskap 2023
Styrehonorar	40 000	40 000
Arbeidsgiveravgift	5 640	5 640
Sum personalkostnader	45 640	45 640

Sameiet har ingen ansatte og dermed ingen pensjonsforpliktelser.

Note 3 - Drift og vedlikehold

	Regnskap 2024	Regnskap 2023
6360 Renhold	31 665	0
6600 Reparasjon og vedlikehold bygninger	151 120	163 711
6630 Reparasjon og vedlikehold uteområde	19 736	15 550
6690 Reparasjon og vedlikehold annet	2 390	199
6780 Løpende drifts- og serviceavtaler	34 083	39 409
Sum	238 994	218 869

Note 4 - Renovering/Vedlikehold

	2024	2023
Fasadeprosjekt	767 523	6 942 504

Noter 1843 Sameiet Kalvatre Terrasse



Noter 1843 Sameiet Kalvatre Terrasse

Note 5 - Arbeidskapital

	Regnskap 2024	Regnskap 2023
ARBEIDSKAPITAL		
Resultat	-755 961	-6 312 122
Opptak av lån	0	14 245 020
Avdrag på lån	-151 542	-7 400 841
Aktiverte anskaffelser	-125 741	0
Tilbakeføring av avskrivning	12 574	0
Endring arbeidskapital	-1 020 670	532 057
Omløpsmidler	55 525	1 218 248
Kortsiktig gjeld	33 791	175 844
Arbeidskapital	21 734	1 042 404

Note 6 - Varige driftsmidler

	El-bil Ladeanlegg
Anskaffelseskost pr.01.01 :	125 741
Årets tilgang :	0
Årets avgang :	0
Anskaffelseskost pr.31.12:	125 741
Akkumulerte avskrivninger pr.31.12:	12 574
Akkumulerte nedskrivninger pr.31.12:	0
Bokført verdi pr.31.12:	113 167
Årets avskrivninger :	12 574
Anskaffelsesår :	2023
Antatt levetid i år :	10

Noter 1843 Sameiet Kalvatre Terrasse



Noter 1843 Sameiet Kalvatre Terrasse

Note 7 - Egenkapital

	Regnskap 31.12.24	Årets resultat	Regnskap 31.12.23
Sameiekapital, seksjonseiere	-8 236 979	-755 961	-7 481 018
Sum Egenkapital	-8 236 979	-755 961	-7 481 018

Negativ egenkapital fremkommer som følge av lånefinansiert renoveringsprosjekt / vesentlig vedlikehold. Sameiet har fokus på vedlikehold av bygningsmassen og bevisst økonomistyring for å sikre sameiets videre drift. Det er derfor ikke usikkerhet om fortsatt drift.

Note 8 - Langsiktig gjeld

Kreditor:	Dnb Bank ASA
Lånenummer:	16367418714
Lånetype:	Annuitet
Opptaksår:	2023
Rentesats:	6,99 %
Beregnet innfridd:	30.03.2043
Opprinnelig lånebeløp:	8 625 000
Lånesaldo 01.01:	8 523 422
Avdrag i perioden:	151 542
Lånesaldo 31.12:	8 371 880
Saldo 5 år frem i tid:	7 056 576

Noter 1843 Sameiet Kalvatre Terrasse



Resultat og balanse med noter for Sameiet Kalvatre Terrasse.

Dokumentet er signert elektronisk av:

For Sameiet Kalvatre Terrasse

Styreleder	Sveinung Raake (sign.)	10.04.2025
Styremedlem	Susanne Aase (sign.)	10.04.2025
Styremedlem	Arild Bendiksen (sign.)	07.04.2025